



المعايير العلمية والأخلاقية لإجراء التجارب على الحيوانات في البحوث

No. of Research Project		رقم المشروع البحثي
Title of Research Project and its duration		عنوان المشروع البحثي
Principle Investigator		اسم الباحث الرئيسي
College / Center		الكلية / المركز
Mobile/ e-mail		تليفون/ بريد الكتروني
Type of Research Project 1. Master Thesis 2. Ph.D. Thesis 3. Scientific Paper 4. Other support (mention any conflict of interest)		نوع البحث ١ - رسالة ماجستير ٢ - رسالة دكتوراه ٣ - ورقة بحثية ٤ - بحث ممول من جهة أخرى (أذكر أي تضارب في المصالح)
Animal species, number, sex and age		نوع الحيوان وعدده وجنسه وعمره
Reasons for choosing the certain animal species and number		أسباب اختيار نوع الحيوان وعدده

<p>The research project aims to:</p> <p>1-</p> <p>2-</p>	<p>يهدف المشروع البحثي الى:</p> <p>١-</p> <p>٢-</p>
<p>The expected benefits of the research are:</p> <p>1.</p> <p>2.</p>	<p>علما بأن الفوائد المتوقعة من البحث هي:</p> <p>١-</p> <p>٢-</p>
<p>The expected hazards from the research are:</p> <p>1.</p> <p>2.</p>	<p>المخاطر المحتمل حدوثها من إجراء البحث هي:</p> <p>١-</p> <p>٢-</p>
<p>Does your study involve administration of drugs or exposing the animals to radiation</p> <p>1.</p> <p>2.</p>	<p>هل سيتم تدرية أدوية على الحيوان أو تعريض الحيوان للأشعة</p> <p>١-</p> <p>٢-</p>
<p>Will the research involve the extraction of genetic material and will the genetic materials/genetic information generated be used in another study</p>	<p>هل سيتم استخلاص مادة وراثية من الحيوان وهل سيتم الاحتفاظ بها لأبحاث أخرى</p>
<p>The research team undertakes the followings:</p> <p>1- The animal should not be loaded by non-justified burden and pain should be reduced</p> <p>2- Animals should be restrained and transported in a human manner</p> <p>3- Taking care of the animal during the pre-operative time with no negligence</p> <p>4- No Mutilation of the animal</p> <p>5- The animal not euthanatized unless required, with balanced ecosystem</p> <p>6- Care for the animal's husbandary</p> <p>7- Care for the infectious diseases and informing for the notifiable diseases</p> <p>8- Not to use the same animal in more than one research or re-use the animal in the same research</p> <p>9- Disposal of animal's body should be in a proper manner</p> <p>10- The ethical clearance for the research should be obtained from the animal research ethics committee before the start of the research</p>	<p>يعهد الفريق البحثي بمراعاة ما يلي:-</p> <p>١- عدم تحميل الحيوان بما لا يطيق في كافة الجوانب وتقليل الضرر أو الألم الذي يمكن أن يلحق بالحيوان قدر الامكان</p> <p>٢- الرفق بالحيوان عند التحكم فيه ونقله</p> <p>٣- الاهتمام بالحيوان قبل وأثناء وبعد إجراء العمليات الجراحية وعدم اهماله</p> <p>٤- عدم التمثيل بالحيوان</p> <p>٥- عدم قتل الحيوان الا لحاجة ومراعاة التوازن البيئي</p> <p>٦- الاهتمام بتربية وتغذية الحيوان والعناية بالبيئة المحيطة</p> <p>٧- توخي الحرص في التعامل مع الحيوانات بعدم انتشار الأمراض المعدية والاعبار عن الأمراض الخطيرة</p> <p>٨- عدم استخدام نفس الحيوان لاجراء أكثر من تجربة أو اشراكه في أكثر من بحث أو اعادة استخدامه في نفس البحث</p> <p>٩- التخلص من جثث الحيوانات بالسبل العملية الصحيحة</p> <p>١٠- الحصول على إذن بإجراء التجربة على الحيوان من لجنة أخلاقيات البحث على حيوانات التجارب قبل البدء في البحث</p>



Refinement techniques to reduce pain: 1- 2-	الاجراءات التي سيتم اتباعها لتقليل الألم: -١ -٢
Action taken (if any hazard occurs) is: 1- 2-	الاجراءات التي سيتم اتباعها في حال حدوث مخاطر هي: -١ -٢
The expected hazards from the research are: 1- 2-	الاجراءات التي سيتم اتباعها للتعامل مع الحيوان بعد البحث: -١ -٢

Name of PI and Signature

اسم الباحث الرئيسي وتوقيعه